

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

10 décembre 2019

DIE SITZUNG IN KÜRZE

10. Dezember 2019

1. Entrée en matière: Modification de la loi d'application du code civil suisse (première lecture)

Eintretensdebatte: Änderung des Einführungsgesetzes zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch (erste Lesung)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Eintreten wird nicht bestritten.

2. Entrée en matière: Modification de la loi sur l'organisation de la Justice (première lecture)

Eintretensdebatte: Änderung des Gesetzes über die Rechtspflege (erste Lesung)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Eintreten wird nicht bestritten.

3. Entrée en matière: Décret modifiant la loi sur la protection de l'environnement (première lecture)

Eintretensdebatte: Dekret zur Änderung des Gesetzes über den Umweltschutz (erste Lesung)

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 109 voix contre 7 et 0 abstention.

Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 109 gegen 7 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

4. Entrée en matière: Décision concernant l'octroi d'un crédit d'engagement portant sur le financement des activités de la société de promotion du Valais (Valais/Wallis Promotion) pour la période 2021-2024

Eintretensdebatte: Beschluss über die Gewährung eines Verpflichtungskredites für die Aktivitäten der Walliser Gesellschaft zur Standortpromotion (Valais/Wallis Promotion) für die Periode 2021-2024

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Eintreten wird nicht bestritten.

5. Projet de budget 2020: Général - pouvoir législatif - pouvoir exécutif - pouvoir judiciaire - Présidence

Entwurf des Budgets 2020: Allgemein, Legislative, Exekutive, Judikative, Präsidium

Le Grand Conseil accepte les modifications suivantes du budget (avec incidences financières): Diminution de Fr. 809'700.- de la rubrique 36 du budget global de l'Etat (Charges de transferts) et suppression, sur le budget du Grand Conseil, de Fr. 108'000.- pour le projet ViaParl, en compensation de l'augmentation budgétaire pour la Constituante (charges de personnel: Fr. 297'500.-; charges des biens et services et autres charges d'exploitation: Fr. 490'200.-; indemnités de groupe: Fr. 130'000.-) par 90 contre 18 voix et 1 abstention, resp. par 102 contre 14 et 5 abstentions

Der Grosse Rat nimmt folgende Abänderungen des Voranschlags (mit finanziellen Auswirkungen) an: Kürzung um Fr. 809'700.- der Rubrik 36 des Globalbudgets des Staates (Transferaufwand) und Streichung von Fr. 108'000.-, zu Lasten des Budgets des Grossen Rates, für des Projekt ViaParl, als Kompensierung der Budgeterhöhung für den Verfassungsrat (Personalaufwand: Fr. 297'500.-; SAch- und übriger Betriebsaufwand: Fr. 490'200.-; Fraktionsentschädigungen: Fr. 130'000.-) mit 90 gegen 18 Stimmen und 1 Enthaltung bzw. mit 102 gegen 14 Stimmen bei 5 Enthaltungen.

6. Résolution 7.0119: Pour renégocier avec la France l'accord relatif à l'imposition des travailleurs frontaliers

Resolution 7.0119: Neuverhandlung der Vereinbarung über die Besteuerung von Grenzgängern mit Frankreich

Par 99 voix contre 18 et 0 abstention, le Grand Conseil accepte cette résolution.

Mit 99 gegen 18 Stimmen bei 0 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.

7. Résolution 7.0120: Investissements de la BNS: dans le durable et non dans les énergies fossiles

Resolution 7.0120: Investitionen der SNB: Nachhaltigkeit anstatt fossile Energien

Par 98 voix contre 29 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse cette résolution.

Mit 98 gegen 29 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat diese Resolution ab.

8. Résolution Bureau du Grand Conseil 7.0125: Optimisation du fonctionnement du Parlement

[Resolution Büro des Grossen Rates 7.0125: Optimierung des Parlamentsbetriebs](#)

Par 88 voix contre 32 et 0 abstention, le Grand Conseil accepte cette résolution.

Mit 88 gegen 32 Stimmen bei 0 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.